

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

28 FÉVRIER 1984

BUDGET

de l'Education nationale — régime français —
pour l'année budgétaire 1984

I. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. BEYSEN ET CS.

Art. 17.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Art. 17. — A partir de l'année scolaire 1976-1977, par dérogation à l'article 12 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, le Ministre de l'Education nationale peut instaurer un minerval pour les élèves et les étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement de l'Etat ou subventionné par l'Etat des niveaux préscolaire, primaire, spécial, secondaire et technique supérieur du 2^e et 3^e degré.

» A partir de l'année scolaire 1976-1977, le Ministre de l'Education nationale peut instaurer un minerval pour les étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement de l'Etat ou subventionné par l'Etat du niveau supérieur de type court ou de type long. »

JUSTIFICATION

La modification proposée est destinée à préciser les modalités de perception du minerval par l'Etat à partir de 1976-1977.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

28 FEBRUARI 1984

BEGROTING

van Onderwijs — franstalig regime —
voor het begrotingsjaar 1984

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER BEYSEN C.S.

Art. 17.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 17. — Vanaf het schooljaar 1976-1977, in afwijking van artikel 12 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, mag de Minister van Onderwijs een collegegeld invoeren voor de vreemde leerlingen en studenten wier ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die een rijksinrichting of een door het Rijk gesubsidieerde inrichting bezoeken van het voorschools, lager, buitengewoon, secundair en hoger technisch niveau van de 2^{de} en de 3^{de} graad.

» Vanaf het schooljaar 1976-1977, mag de Minister van Onderwijs een collegegeld invoeren voor de vreemde studenten wier ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die een Rijksinrichting of een door het Rijk gesubsidieerde inrichting bezoeken van het hoger niveau, van het korte of het lange type. »

VERANTWOORDING

De voorgestelde wijziging is bestemd om de inningsmodaliteiten van het collegegeld door het Rijk vanaf 1976-1977 nauwkeurig weer te geven.

E. BEYSEN.
A. LIENARD.
D D'HONDT.

Voir :

4-XIX-A (1983-1984) :
— N° 1 : Budget.

Zie :

4-XIX-A (1983-1984) :
— Nr 1 : Begroting.

II. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. KUIJPERS

TITRE I

DEPENSES COURANTES

PARTIE I

Section 01

Dépenses de Cabinet du Ministre
de l'Education nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet* (p. 12).

Ramener le crédit de « 22 millions de francs » à « 14 millions de francs ».

(Réduction de 8 millions de francs.)

JUSTIFICATION

Les dépenses totales de cabinet (F.) augmenteraient de 4,06 % en 1984; les dépenses de cabinet (N.) diminueraient de 17 % en 1984.

Nous constatons que les frais de fonctionnement proprement dits du cabinet francophone sont supérieurs de 50 % à ceux du cabinet néerlandophone, alors que le nombre de membres est quasiment identique.

Et puisque l'exemple en matière d'économies doit venir d'en haut...

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER KUIJPERS

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

DEEL I

Sectie 01

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet* (blz. 12).

Het krediet terugbrengen van « 22 miljoen frank » op « 14 miljoen frank ».

(Vermindering met 8 miljoen frank.)

VERANTWOORDING

De totale kabinetsuitgaven (F.) zouden voor 1984 stijgen met 4,06 %; de kabinetsuitgaven (N.) zouden voor 1984 dalen met 17 %.

Wij stellen vast dat de eigenlijke werkingskosten voor het franstalig kabinet, met ongeveer hetzelfde aantal leden, 50 % hoger liggen dan het nederlandstalige.

En gezien het besparingsvoorbeeld van boven dient te komen...

W. KUIJPERS.